रजि:टई नं 0 HP/13/SML/2002



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बुधवार, 9 ग्रक्तूबर, 2002/17 ग्राश्विन, 1924

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शियला-2, 9 ग्रन्त्वर, 2002

सख्या एल0 एल0 झार0-डो0 (6)-16/2002-लेज.—हिमाचन प्रदेश के राज्यसत्त. भारत के सर्विधान के मनुच्छेद 200 के मधीन प्रदत्त शक्तियों का पदोग करते हुए दिनांक 9-10-2002 को प्रनुमोदित हिमाचन

2419-राजपत्र/2002-9-10-2002--1.921.

(1987)

ल्य: । रूप प्रा

प्रदेश प्यकर (द्वितीय संशोधन) विधेयक, 2002 (2002 का विधेयक संख्यांक 14) को वर्ष 2002 के भिधिनियम संख्यांक 16 के रूप में धनुच्छेद 348(3) के प्रधीन उसके प्रग्नेजी प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (प्रमाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

श्रादेश द्वारा,

जे 0 एल 0 गुप्ता सचिव १ (विधि)

मंक्षिप्त नाम

श्रीर प्रारम्भ ।

धारा 2 का

मंशोधन ।

धारा 3का मंगोधन ।

धारा 6 का

संशोधन ।

### 2002 का ग्राधिनियम संस्थाक 16.

### हिमाचल प्रदेश पथकर (द्वितीय संशोधन) अधिनियम, 2002

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 9 ग्रक्तुबर, 2002 को यथा अनुमोदिन)

हिमाचल प्रदेश पथकर अधिनियम, 1975 (1975 का 9) का और मंशोधन करने के लिए प्रधिनियम ।

भारत गणराज्य के तिरपनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखिन

रूप में यह अधिनियमित हो :--

1. (1) इस ग्रधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश पथकर (द्वितीय

- संशोधन) श्रधिनियम, 2002 है।
- (2) यह 21 मई, 2001 को प्रवृत हुम्रा समझा जाएगा ।
- हिमाचल प्रदेश पथकर अधिनियम, 1975 (जिसे इसमें इसके पश्चात "मृत ग्रिधिनियम" कहा गया है) की धारा 2 में, विद्यमान खण्ड (घ-क) के स्थान पर,

निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा ग्रर्थात :---

- ''(घ-क) पथ संरचना से पथ, सूरंग, फ्लाईग्रोवर, पूल, भूमिगत पथ, पहुंच या सम्पर्क मार्ग या उप-मार्ग ग्रिभिन्नेत हैं ग्रीर इसके ग्रन्तर्गत इन से म्रानुषंगिक म्रन्य सेवाएं एवं सुविधाएं शी हैं ;ें।
  - 3. मल ग्रधिनियम की धारा 3 में,---(i) उप-धारा (1) में, "के उपर निकलने" शब्दों के स्थान पर, "का उपयोग
    - करने" शब्द रखे जाएंगे; ग्रीर (ii) उप-धारा (3) में, "के उपर निकलने" शब्दों के स्थान पर, "का उपयोग
- करने" जब्द रखे जाएंगे।

1975 和 9

- 4. मुल ग्रधिनियम की विद्यमान धारा 6 के स्थान पर, निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, ग्रर्थात् :--"6. **बैरियरों की** स्थापना.—राज्य सरकार, समय-समय पर, राजपन्न में
- म्रधिसूचना द्वारा इस म्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए किसी भी पथ संरचना पर बैरियरों को स्थापित कर सकेगी या उन्हें हटा सकेगी।"।
- 5. हिमाचल प्रदेश पथकर ग्रिधिनियम, 1975 (जिसे इसमें इसके पश्चात् विधिमान्य-1975 年 9 "म्ल ग्रिधिनियम" कहा गया है) में किसी बात के प्रतिकृल होते हुए भी मूल करण। ग्रिधिनियम के ग्रधीन 21 मई, 2001 को या के पश्चात् किसी भी समय परन्तु हिमाचल प्रदेश पथकर (द्वितीय संशोधन) ग्रधिनियम, 2002 (जिसे इसमें इसके पत्रचातु ''उक्त ग्राधिनियम'' कहा गया है) के प्रकाशन से पूर्व पथकर का उद्ग्रहण संग्रहण या संदाय या की गई कोई कार्रवाई या की गई कोई बात या किए जाने के

लिए तात्पियत कार्रवाई या बात, विधिमान्य या प्रभावी समझी जाएगी मानी कि ऐसा उदग्रहण, संग्रहण या संदाय या की गई कोई कार्रवाई या बात उक्त ग्रधिनियम के

#### उपबन्धों के ब्रधीन की गई हो भार सदान्यार--

- (i) उक्त प्रधिनियम के प्रकाशन से पूर्व, मूल प्रजिनियम क उपबन्धों के मधीन, उद्गृहीन, मंगृहीत या सदत्त, या उद्गृहीत, संगृहीत या संदत्त किए जाने को तात्पयित उपर्युक्त पथकर, विधि के अनुसार विधिमान्यतः उद्गृहीत ग्रीर मंगृहीत किया गया समझा जाएगा ग्रीर सदैव समझा जाएगा ;
- (ii) उपर्यक्त किसी प्रकार के पथकर के बारे में जो संगृहीत या संदत्त किया गया है, किसी न्यायालय या किसी प्राधिकरण के समक्ष प्रतिदाय के लिए कोई बाद या भ्रन्य कार्यवाहिया नहीं होंगी या जारी नहीं रखी जाएंगी श्रीर किमी न्यायालय या अन्य प्राधिकरण द्वारा प्रतिदाय को निर्देशित करने वाली किसी डिकी या ग्रादेश का प्रवर्तन नहीं किया जाएगा ;
- (iii) उन सभी राणियों की वसुलियां, यदि कोई हों, उक्त प्रधिनियम द्वारा यया संगोधित मूल अधिनियम के उपबन्धों के अनुसार की जाएंगी, जो तद्घीन ऐसे उपर्युक्त पथकर के रूप में संगृहीत की गई होती यदि उक्त श्रिधिनियम सभी तात्विक समयों पर प्रवृत्त हो ; श्रौर
- (iv) उक्त अधिनियम के प्रकाणन से पूर्व, मूल अधिनियम के अधीन की गई कोई कार्रवाई या बात (जिसके श्रन्तर्गत बनाया गया कोई नियम या ग्रादेश, स्थाप्ति किया गया या हटाया गया कोई वैरियर, जारी की गई प्रधिसूचना या दिए गए निर्देश सम्मिलित हैं) सदैव, उक्त अधिनियम दारा यया मंगोधित मल ग्रधिनियम के उपबन्धों के ग्रनुसार विधि-मान्य रूप ने की गई या की गई समझी जाएगी।
- 2. णंकाओं के निराकरण के लिए, एतदुद्वारा यह घोषणा की जाती है कि --
  - (क) उप-धारा (1) की किमी बात का किसी व्यक्ति को निस्तिलिखित में निवारित करने के रूप में ग्रयं नहीं लगाया जाएगा--
    - (i) उपर्युक्त पथकर के उद्ग्रहण, संग्रहण या संदाय को, उक्त ग्रिधिनियम के उपबन्धों के अनुसार प्रश्नगत करने से ; या
    - (ii) उस द्वारा उक्न ग्रिधिनियम द्वारा यथा संशोधित मूल ग्रिधिनियम के उपबन्धों के मधीन उससे देय रकम से प्रधिक सेंद्रन किए गए उपर्यंक्त पथकर के प्रतिदाय के दावे से ; ग्रीर
  - (न) उक्त ग्रधिनियम के प्रकाणन से पूर्व, किसी व्यक्ति द्वारा किया गया कार्य या बुटि भगराध के रूप में दण्डनीय नहीं होगी, जो इस प्रकार दण्डनीय न होती, यदि उक्त अधिनियम प्रवृत्त न हुम्रा होता ।
- 6. (1) हिमाचल प्रदेश पथकर (द्वितीय मंगोधन) प्रध्यादेश, 2002 का 2002 章 एतद्दारा निरमन किया जाता है। मध्यावेश मन्यांक ।
- (2) ऐसे निरसन के होते हुए भी, निरमित भ्रध्यादेण के ग्रंथीन की गई कोई बान या कार्रवाई इस प्रधिनियम के तुल्यानी उपवन्धों के ग्रंभीन की गई समझी का निष्शन घौर जाएगी । ध्याबुत्तिया ।

1. 1

```
FORM NO 16 [See Rule 3 (i)a]
    CERTIFICATE UNDER SECTION 203 OF THE INCOME TAX ACT 1961 FOR
 TAX DEDUCTED AT SOURCE FROM INCOME CHARGEABLE UNDER THE HEAD "SALARIES"
 NAME & ADDRESS OF THE EMPLOYER

CHIEF SECRETARY TO THE GOVT.OF,
HIMACHAL PRADESH

NAME & DESIGNATION OF EMPLOYEE

SH/SMT/DR: DHANPAT RAM TANWAR
SUPDT,
 HIMACHAL PRADESH SUPUI,
PAN/GIR NO | TAN | PAN/GIR NO

TSS Circle where annual return! Period | Assessment year Statement under section 206 is From to | to be filed | 3/01 2/02 | 2002-2003
 DETAILS OF SALARIES PAID AND ANY OTHER INCOME AND TAX DEDUCTED

    Gross salary

 2. Less Allowances to the extent exempt under sec.10 Rs : 12845
 3. Balance [1-2]
                                                         Rs: 175849
 4. Deductions :
     (a) Standard Deduction
                                                        Rs : 25000
                                                         Rs : 0
     (b) Entertainment Allowance
     (c) Tax on employment
                                                         Rs : 0
 5. Aggregate of 4 [a to c]
                                                         Rs : 25000
 6. Income Chargable under the head "Salaries" [3-5] Rs : 150849
 7. Any other income Reported by employee
 8. Gross total income [6 plus 7]
                                                        Rs: 150849
 9. Deduction under Chapter V1-A
    (a) Gross Amount Qualifying Amount Ded Amt
          00.00
                                00.00
                                                    00.00
See Section 15 & 17 & Rule 3. Furnish Separate details of value
of the perquisites aprofits in lieu or in addition to sal/wages
 10.Aggregate of deduct amounts under Chapter VI-A \sim Rs : 0
 11. Total Income [8-10]
                                                        Rs : 150850
 12.Tax on total income
                                                         Rs: 19255
 13.Rebate and Relief Under Chapter VIII
                                                        Rs : 75670

    Under Section 88 (Please specify)

       (a) GPF DEDUCTION
                                                  Rs : 67750
       (b) Group Insurence Scheme
                                                  Rs : 720
       (c) LIC/PLI
                                                  Rs : 0
       (d) HOUSE BUILDING ADVANCE
                                                  Rs : 7200
       (e) OTHERS [MSS/MSC/CTD/UTI/PPF etc.] Rs: 0
       (f) TOTAL [a to e]
                                                        Rs : 75670
    II. Under Section 88 A (Please specify)
   III. Under Section 89 (Attach details)
14.Aggregate of Tax rebate & relief at 13 above Rs : 12000 15.Tax Payable [12-14] and Surcharge thereon Rs : 7400
16.Less tax Deducted at Source
                                                        Rs : 7756
17.lax payable/refundable [15-16]
                                                       Rs : -356[Paid Excess]
establish or remove barriers on any road infrastructure,
                    for the purposes of this Act.".
              5. Notwithstanding anything contained to the contrary in the
                                                                                  Validation.
            Himachal Pradesh Tolls Act, 1975 (hereinafter referred to as the
9 of 1975
            "principal Act"), levy, collection or payment of toll or any action taken
            or anything done or purporting to have been taken or done under
```

the provisions of the principal Act, at any time on or after the

Short title

mencement

Amendment of section 2.

Amendment

of section 3

Amendment of section 6.

Validation.

#### AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 16 of 2002.

# THE HIMACHAL PRADESH TOLLS (SECOND AMENDMENT) ACT, 2002

(As Assented to by the Governor on 9th October, 2002)

AN

#### ACT

further to amend the Himachal Pradesh Tolls Act, 1975 (Act No. 9 of 1975).

BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Fifty-third Year of the Republic of India, as follows:—

- 1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Tolls
- (Second Amendment) Act, 2002.

2. In section 2 of the Himachal Pradesh Tolls Act, 1975 (hereinafter

referred to as the 'Principal Act'), for the existing clause (d-a), the

- (2) It shall be deemed to have come into force on the 21st day of May, 2001.
- following shall be substituted, namely:—

  "(d-a) "road infrastructure" means roads, tunnels, flyovers, bridges, underground roads, approach or link roads or by-passes and includes other services and facilities ancillary thereto;".
  - 3. In section 3 of the principal Act,—

9 0€ 1975

9 of 1975

- (i) in sub-section (1), for the words "passing over", the words "for the use of" shall be substituted; and
- (ii) in sub-section (3), for the words "passing over", the word "using" shall be substituted.
- 4. For the existing section 6 of the principal Act, the following shall be substituted, namely:—
- "6. Establishment of barriers.—The State Government may, from time to time, by notification in the Official Gazette, establish or remove barriers on any road infrastructure,
  - for the purposes of this Act.".
- 5. Notwithstanding anything contained to the contrary in the Himachal Pradesh Tolls Act, 1975 (hereinafter referred to as the "principal Act"), levy, collection or payment of toll or any action taken or anything done or purporting to have been taken or done under

21st day of May, 2001 but before the publication of the Himachal Pradesh Tolls (Second Amendment) Act, 2002 (hereinafter referred to as the "said Act"), shall be deemed to be valid and effective as if such levy, collection or payment or any action or anything had been taken or done under the provisions of the said Act and accordingly—

- (i) the aforesaid toll levied, collected or paid or purporting to have been levied, collected or paid under the provisions of the principal Act, before the publication of the said Act shall and shall always be deemed to have been validly levied, collected or paid in accordance with the law;
- (ii) no suit or other proceedings shall be maintained or continued in any court or before any authority for the refund of, and no enforcement shall be made by any court or authority of any decree or order directing the refund of any such aforesaid toll which has been collected or paid;
- (iii) recoveries, if any, shall be made in accordance with the provisions of the principal Act as amended by the said Act, of all amounts which would have been collected thereunder as such aforesaid toll if the said Act had been in force at all material times; and
- (iv) any action taken or anything done (including any rule or order made, any barrier established or removed, notification issued or directions given) under the principal Act, before the publication of the said Act, shall and shall always be deemed to have been validly taken or done in accordance with the provisions of the principal Act, as amended by the said Act.
- (2) For the removal of doubts, it is hereby declared that—
  - (a) Nothing in sub-section (1) shall be construed as preventing any person—
    - (i) from questioning in accordance with the provisions of the said Act, the levy, collection or payment of the aforesaid toll; or
    - (ii) from claiming refund of the aforesaid coll paid by him in excess of the amount due from him under the provisions of the principal Act as amended by the said Act; and
  - (b) No act or omission on the part of any person, before the publication of the said Act, shall be punishable as an toffence which would not have been so punishable if the said Act had not come into force.
- 6. (1) The Himachal Pradesh Tolls (Second Amendment) Ordinance, 2002, is hereby repealed.
- (2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action taken under the repealed Ordinance, shall be deemed to have done or taken under the corresponding provisions of this Act.

नियन्त्रकः, गुक्षण तथा लेखन सामग्री, हिमाचल प्रदेश, शिमला- 5 द्वारा मुद्रित तथा प्रकाश्वित

Repeal of Ordinance No 1 of 2002 and savings,